



GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7159028 / 16.07.2018
Purch. ord. no.: 5500039990
Purch. ord. Date: 27.10.2017
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020793 / 02.11.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: GETRAG Sonstige
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

210116

Weights (gross/net)
Gross weight 705,650 KG Net weight 565,650 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442400 speed gear rev cpl Customer article number: 2501442400Position7	675 PC	565,650 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	5 PC	38 KG
900002	TBA-500078 EPP-Packaging LT1	45 PC	90 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	5 PC	13 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.getrag.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: GETRAG
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:222296

16.07.2018-11:27

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck (Custom
CARRIER: bgm express lo
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 903
CONTAINER ID:GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGGETRAG S.P.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7159024	2501442035	360	PC	S/	speed gear 6th cp1	5500039990
19.07.2018	2501442035				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -	✓	X	360	TBA-500086	5008357912
	P: 12 -		X	0	TBA-500080	
	P: 1 -		X	0	TBA-500085	
7159028	2501442400	675	PC	S/	speed gear rev cp1	5500039990
19.07.2018	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P: 5 -	✓	X	135	TBA-500086	5008357915
	P: 45 -		X	0	TBA-500078	
	P: 5 -		X	0	TBA-500085	
*****	E N D	*****				

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



2

(1) Versender/Lieferant GETRAG		(2) Lieferanten-Nr. 0000008003		(3) Empfänger	
GETRAG B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg				(4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur	
(5) Beladestelle G003 / GETRAG RO				(6) Datum 17.07.2018	
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 222296				(7) Relations-Nr. 	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 30005665		(9) Versandspediteur bgm express logistik GmbH Stuttgarter Straße 59 74321 Bietigheim	
(10) Spediteur-Nr. 91025602				(13) Bordero-/Ladefliste-Nr.	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248				(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur	
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg
7159024	0001			2501442035	29
7159028	0005			2501442400	140
(24) Bruttogewicht kg					
197		706			
(25) Summe:		0006		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	0 CD3
Summen		(27) 169		(28) 903	
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur Frei Frachtführ		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990		(37) Kontierung	
		(38) Transportmittel-Nr.			
		(39) LKW-Code			
		(40) Versandart LKW Kunde		(41) Abrechnungs-	
		(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemuessem Zustand erhalten.			
		Firmenstempel/Unterschrift			
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemuessem Zustand uebgenommen.		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)	
Datum		Uhrzeit		Unterschrift	
		Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)	
Warempfänger					

(02)Lieferanten-Nr.

(08)Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer



white - Exemplar für Auftragsgeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour committant
rose - Exemplaire pour l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Essomplare per committente
rosa - Essomplare per mittente
blu - Essomplare per destinatario
verde - Essomplare per trasportatore
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
ivind - Exemplar for ordergiver
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grøn - Exemplar for balodator

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GETRAG Getriebe- und Zahnradfabrik Hermann Hagenmeyer GmbH & Co KG Hermann Hagenmeyer Strasse 74749 Rosenberg				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung der Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).									
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A. C/O Schweitzer Logistik Plant Modugno Via Dei Ciclamini I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) BGM-express GmbH Stuttgarter Strasse 59 D-74321 Bietigheim-Bissingen									
3 Auslieferungsart des Gutes Modus prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Datum/Date: 16/07/2018 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Rosenberg Land/Pays: Germany Datum/Date: 16/07/2018				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Telefon 08165 6176-11 GAZDARU - SEBASTIAN									
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés SHPMT. REF. NO 222296				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.									
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros SHPMT-REF-NOU		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 222296		8 Art der Verpackung Mode d'emballage Rack		9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Transmission parts		10 Statistikknummer No. statistique 87084050		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 903		12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zeit- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres). Prescriptions particulières. UN-Nummer: UN Verpackungsgruppe: 1 Zu zahlen vom Absender: Fracht: 903 Zwischensumme: 903 Zuschläge: 0 Nebengebühren: 0 Sonstiges: 0 Zu zahlende Gesamtsumme: 903													
14 Rückverladung Rechargement 15 Frachtzahlungen/Vergütungen Prescriptions d'affranchissement 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières 21 Ausgabelist Liste de destination 22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur 24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Indications pour la détermination de la distance 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur 27 Amtliches Kennzeichen Plaque officielle Kfz: 3V59SK0 Anhängerkennzeichen: 3V59SK0												Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 1 Kein Tausch: ja Tausch: nein Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art: Euro-Palette Anzahl: 1 Kein Tausch: ja Tausch: nein	
Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐													

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit feinst gestrichelten Linien abgetrennten Rubriken können mit dem Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich

21-22

23-24

25-27